

DODATOK Č. 1

k ZMLUVE O VÝPOŽIČKE PODPERNÝCH BODOV

č. Z-D-2024-001351 zo dňa 19.11.2024, uzatvorenej v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.
Občianskeho zákonníka

v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Dodatok“)

medzi účastníkmi:

Požičiavateľ:

Obchodné meno: Stredoslovenská distribučná, a. s.
Sídlo: Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina
IČO: 36442151
DIČ: 2022187453
IČ DPH: SK2022187453
Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka č.: 10514/L
Zastúpený: Mgr. Ing. Marek Štrpka – generálny riaditeľ
Bankové spojenie: VÚB Banka a.s. Bratislava
Číslo účtu: 2143550551/0200
IBAN: SK44 0200 0000 0021 4355 0551
BIC(SWIFT): SUBASKBX

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvy: Bc. Marek Poliaček - technik prevádzky a správy EZ
tel. 0415192847 , e-mail: marek.poliacek@ssd.sk
ďalej iba „požičiavateľ“

Vypožičiavateľ:

Obec: Mesto Dubnica nad Váhom
Sídlo: Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
Miesto podnikania: Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
IČO: 00 317 209
DIČ: 202 133 92 76
IČ DPH: nie je platca DPH
Zastúpená: Mgr. et Mgr. Peter Wolf, primátor mesta
Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 4405033001/5600
IBAN: SK03 5600 0000 0044 0503 3001

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvy: Mgr. Jozef Králik
Tel.: 042 4455762 mobil: 0917 401 325 , mail: jozef.kralik@dubnica.eu

ďalej iba „vypožičiavateľ“
(spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 1 k Zmluve o výpožičke podperných bodov zo dňa 19.11.2024, evidenčné číslo
Požičiavateľa: Z-D-2024-001351-00.

I.

Predmet dodatku

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene Čl. I Účel zmluvy tak, že nový článok Čl. I Účel zmluvy znie nasledovne:

I.

Účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je vypožičanie podperných bodov (stĺpov) elektrických vedení uvedených v článku II. tejto zmluvy, ktoré sú vo vlastníctve požičiavateľa, za účelom umiestnenia zariadení vypožičavateľa – vedenia, svietidiel verejného osvetlenia, kamerového systému na meranie rýchlostí vozidiel a merač zobrazujúci rýchlosť a ECV vozidla za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 1.2. Zmluvné strany sa dohodli aj na zmene Čl. II Predmet zmluvy tak, že nový článok Čl. II Predmet zmluvy znie nasledovne:

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy sú podperné body v počte 228 ks, ktoré sú vo vlastníctve požičiavateľa a ktorých vyznačenie a nákras tvorí Prílohu č. 1 k tejto zmluve, a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, postavené v obci Dubnica nad Váhom, katastrálne územie Prejta a Dubnica nad Váhom, ktoré bude vypožičavateľ skutočne využívať len za účelom prevádzky svojich zariadení uvedených v článku I. tejto zmluvy a požičiavateľ sa zaväzuje mu to umožniť za podmienok uvedených v článku III. tejto zmluvy.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli aj na zmene Čl. III. Spôsob používania podperných bodov vypožičavateľom – technické podmienky tak, že nový článok Čl. III. Spôsob používania podperných bodov vypožičavateľom – technické podmienky znie nasledovne:

III.

Spôsob používania podperných bodov vypožičavateľom – technické podmienky

1. Vypožičavateľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy bude používať spôsobom, ktorý je definovaný v záväzných Všeobecných a technických podmienkach, ktoré sú Prílohou č. 2 k tejto zmluve a ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Predmetom tejto zmluvy je aj akceptácia nových záväzných Všeobecných a technických podmienok zo strany Vypožičavateľa účinných ku dňu podpisu tejto zmluvy. Tieto Všeobecné a technické podmienky sú prílohou tejto zmluvy a sú jej neoddeliteľnou súčasťou. Vypožičavateľ podpisom tejto zmluvy berie na vedomie aktuálne znenie Všeobecných a technických podmienok a zaväzuje sa, že v prípade ak umiestnenie namontovaných zariadení Vypožičavateľa nespĺňa súčasné Všeobecné a technické podmienky, ktoré sú prílohou tejto zmluvy, je Vypožičavateľ povinný pri najbližšej rekonštrukcii umiestnenie týchto zariadení zosúladiť so súčasne platnými Všeobecnými a technickými podmienkami. V prípade nedodržania Všeobecných a technických podmienok účinných ku dňu podpisu tejto zmluvy po ukončení najbližšej rekonštrukcie, je Požičiavateľ oprávnený okamžite odstúpiť od Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy je účinné jeho doručením Vypožičavateľovi. Doručením sa rozumie najneskôr tretí deň po odoslaní oznámenia o odstúpení
3. V prípade, že dôjde k porušeniu Všeobecných a technických podmienok vypožičavateľom, s výnimkou uvedenou v článku III. bode 2 tejto Zmluvy a vypožičavateľ nevykoná nápravu ani po výzve požičiavateľa v primeranej (minimálne 7 dňovej) lehote, ktorú mu požičiavateľ poskytne na nápravu, je požičiavateľ oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné jeho doručením vypožičavateľovi. Doručením sa rozumie najneskôr tretí deň po odoslaní oznámenia o odstúpení.

- 1.4. Zmluvné strany sa dohodli aj na zmene Čl. VI. Ostatné ustanovenia tak, že nový článok Čl. VI. Ostatné ustanovenia znie nasledovne:

VI.

Ostatné ustanovenia

1. Požičiavateľ neručí za prípadné poruchy alebo škody na zariadení vypožičiavateľa spôsobené poruchou na zariadení požičiavateľa. Požičiavateľ taktiež nezodpovedá za poruchy alebo škody na zariadení vypožičiavateľa vzniknuté v súvislosti s prevádzkou a údržbou zariadenia požičiavateľa. Tieto poruchy a škody svojho zariadenia si odstraňuje požičiavateľ na vlastné náklady.
2. Vypožičiavateľ prevádzkuje zariadenia umiestnené na podperných bodoch Požičiavateľa v zmysle tejto Zmluvy na vlastné náklady a zároveň zodpovedá v plnej miere za bezpečnosť svojich zamestnancov a tretích osôb, ktorým umožní prístup k týmto zariadeniam a ktorí vykonávajú činnosti na týchto zariadeniach.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je oprávnený prenechať užívanie predmetu výpožičky aj tretej strane s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa, ale výlučne len za verejnoprospešným účelom. Vypožičiavateľ je povinný informovať požičiavateľa o uzatvorení takejto zmluvy o výpožičke a o splnení verejnoprospešného záujmu, a to zaslaním kópie takejto zmluvy na mailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že vypožičiavateľ je povinný informovať a oboznámiť tretiu stranu so záväznými Všeobecnými a technickými podmienkami, ktoré sú Prílohou č. 2 k tejto zmluve a o tom, že tretia strana bude zaviazaná tieto všeobecné a technické podmienky dodržiavať. Zodpovednosť vypožičiavateľa za prípadné škody a nedodržanie týchto podmienok pritom zostáva nedotknutá a požičiavateľ je oprávnený si túto škodu vymáhať priamo od vypožičiavateľa.

- 1.5. Zmluvné strany sa dohodli aj na zmene Čl. VII. Záverečné ustanovenia tak, že nový článok Čl. VII. Záverečné ustanovenia znie nasledovne:

VII.

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné právne vzťahy súvisiace s výpožičkou podperných bodov opísaných v článku II. tejto zmluvy neupravené touto zmluvou sa riadia platnými právnymi predpismi.
2. Požičiavateľ považuje svoju distribučnú sieť vyhotovenú ako vonkajšie vedenie na podperných bodoch ako dočasné zariadenie určené na demontáž (kabelizáciu) so všetkými dopadmi na zariadenia Vypožičiavateľa umiestnené na týchto podperných bodoch.
3. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme písomných očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jeden rovnopis obdrží vypožičiavateľ a jeden rovnopis požičiavateľ.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (§ 47a OZ).
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak na predmet zmluvy je v čase podpisu tejto Zmluvy uzatvorená platná Zmluva o výpožičke podperných bodov, táto Zmluva o výpožičke podperných bodov končí svoju platnosť dňom predchádzajúcim účinnosti tejto Zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek písomná zásielka, ktorá sa má v zmysle tejto zmluvy doručovať druhej zmluvnej strane sa považuje za doručенú v prípade, že bude doručovaná doporučenou zásielkou, prípadne zásielkovou službou, na adresu zmluvných strán uvedenú v hlavičke tejto zmluvy. Odmietnutie prevzatia zásielky je považované za jej doručenie. Ak jedna zmluvná strana nemôže doručiť druhej zmluvnej strane písomnosť na adresu uvedenú v hlavičke tejto zmluvy, písomnosť sa považuje za doručенú, v deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielajúcej zmluvnej strane, a to aj vtedy, ak sa prijímajúca zmluvná strana o tom nedozvie.

8. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ale slobodne a vážne. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

II. Záverečné ustanovenia

- 2.1 Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré neboli Dodatkom dotknuté zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
- 2.2 Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 2.3 Dodatok sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, pre požičiavateľa v jednom (1) a pre vypožičiavateľa v jednom (1) vyhotovení. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad súhlasia, na dôkaz čoho ho oprávnení zástupcovia zmluvných strán svojím vlastnoručným podpisom potvrdzujú.

Žilina, dňa: 27. 8. 2025
Stredoslovenská distribučná
a.s.
GDPR

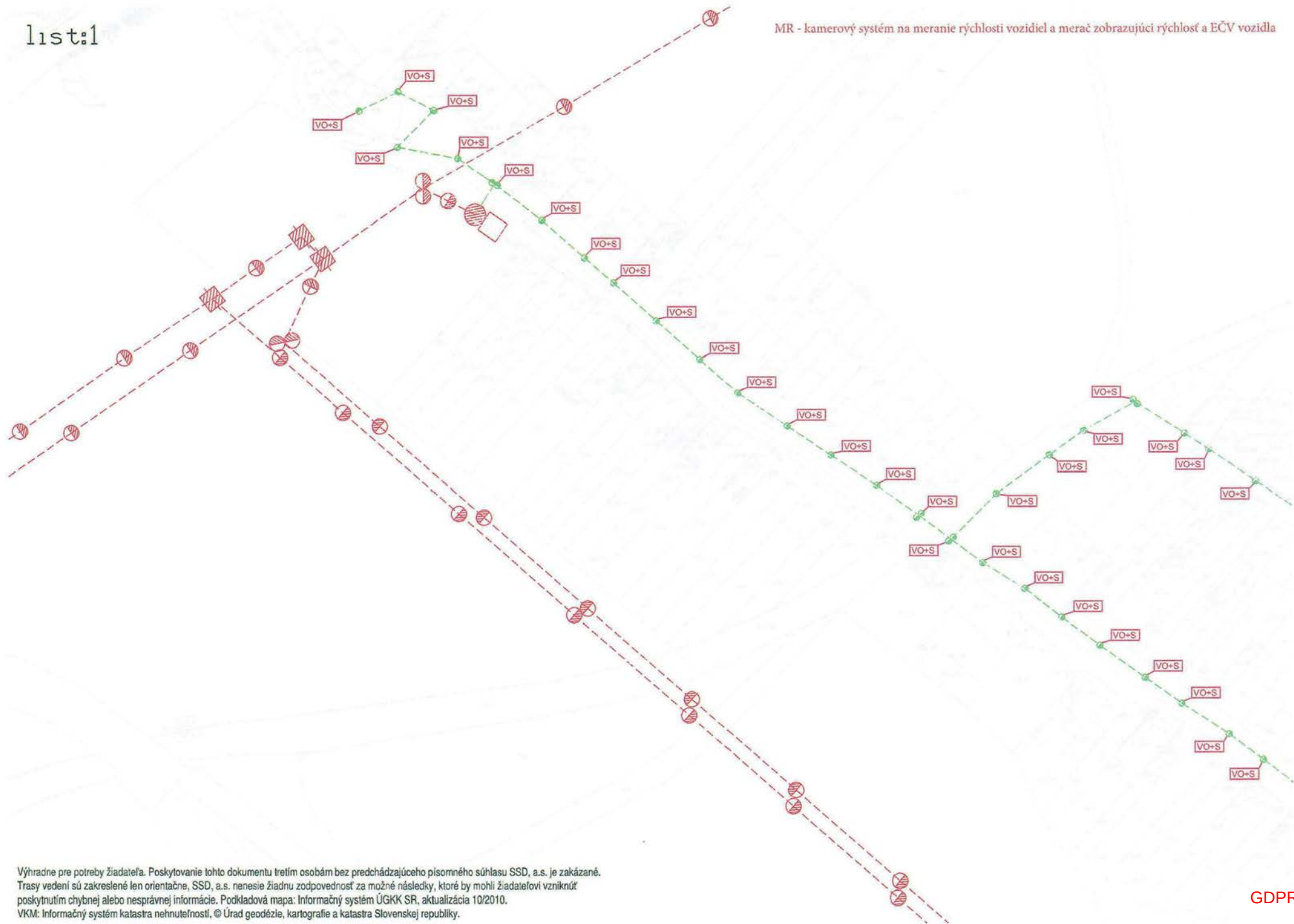
Požičiavateľ

Mgr. Ing. Mar
generálny riad

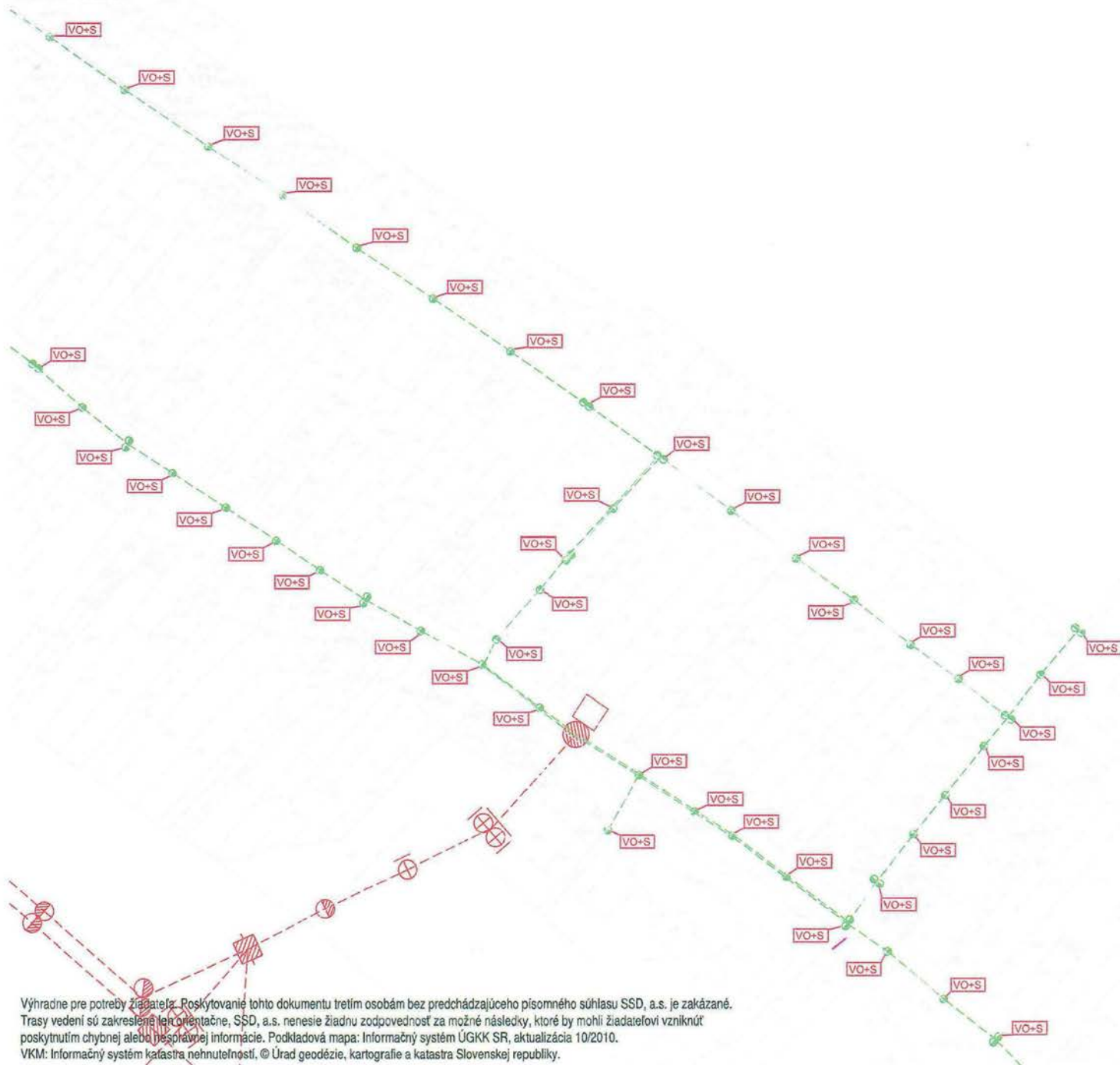
V Dubnici nad Váhom, dňa

Vypožičiavateľ:

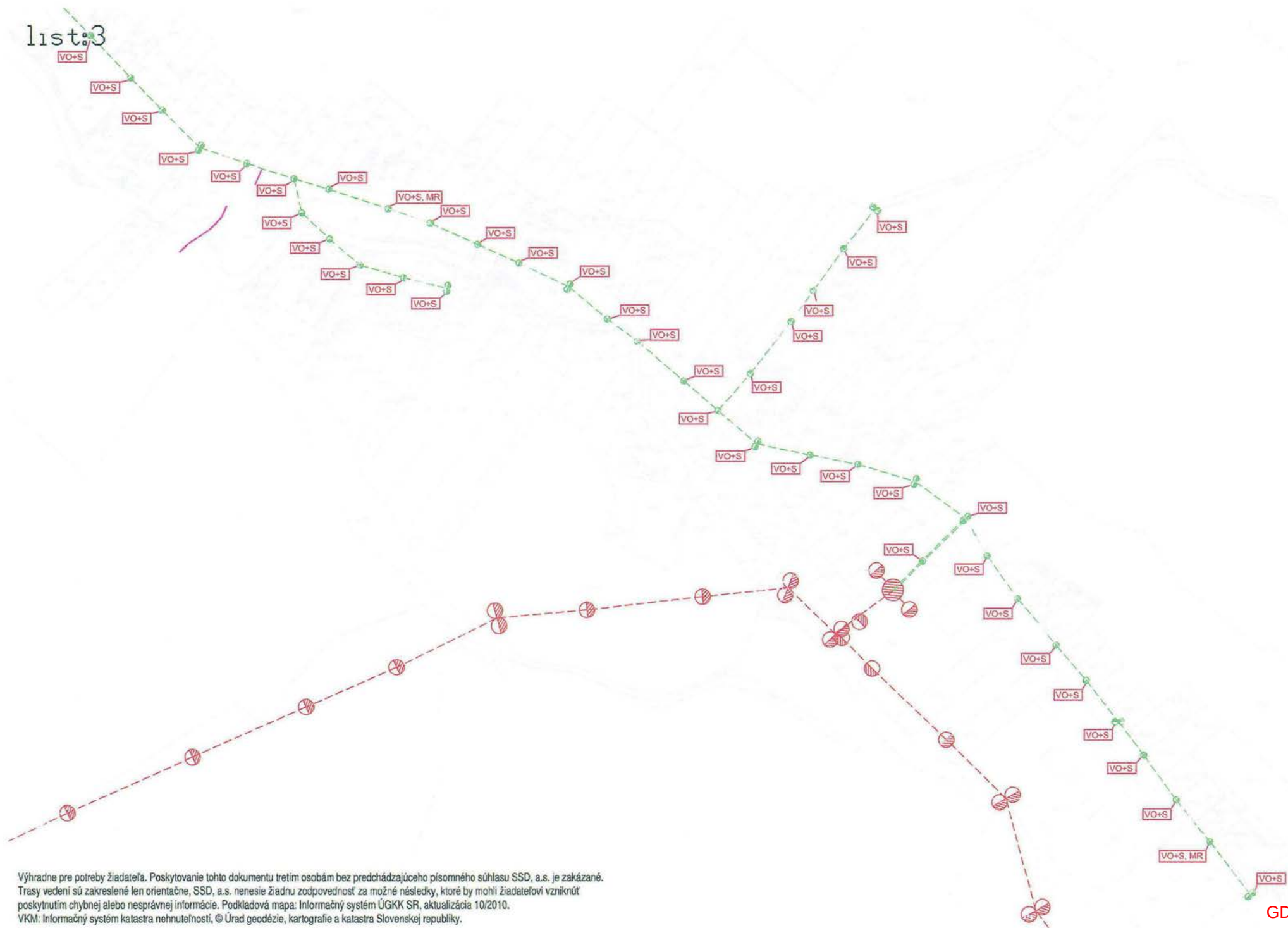
Mgr. et Mgr. Peter Wolf
primátor mesta



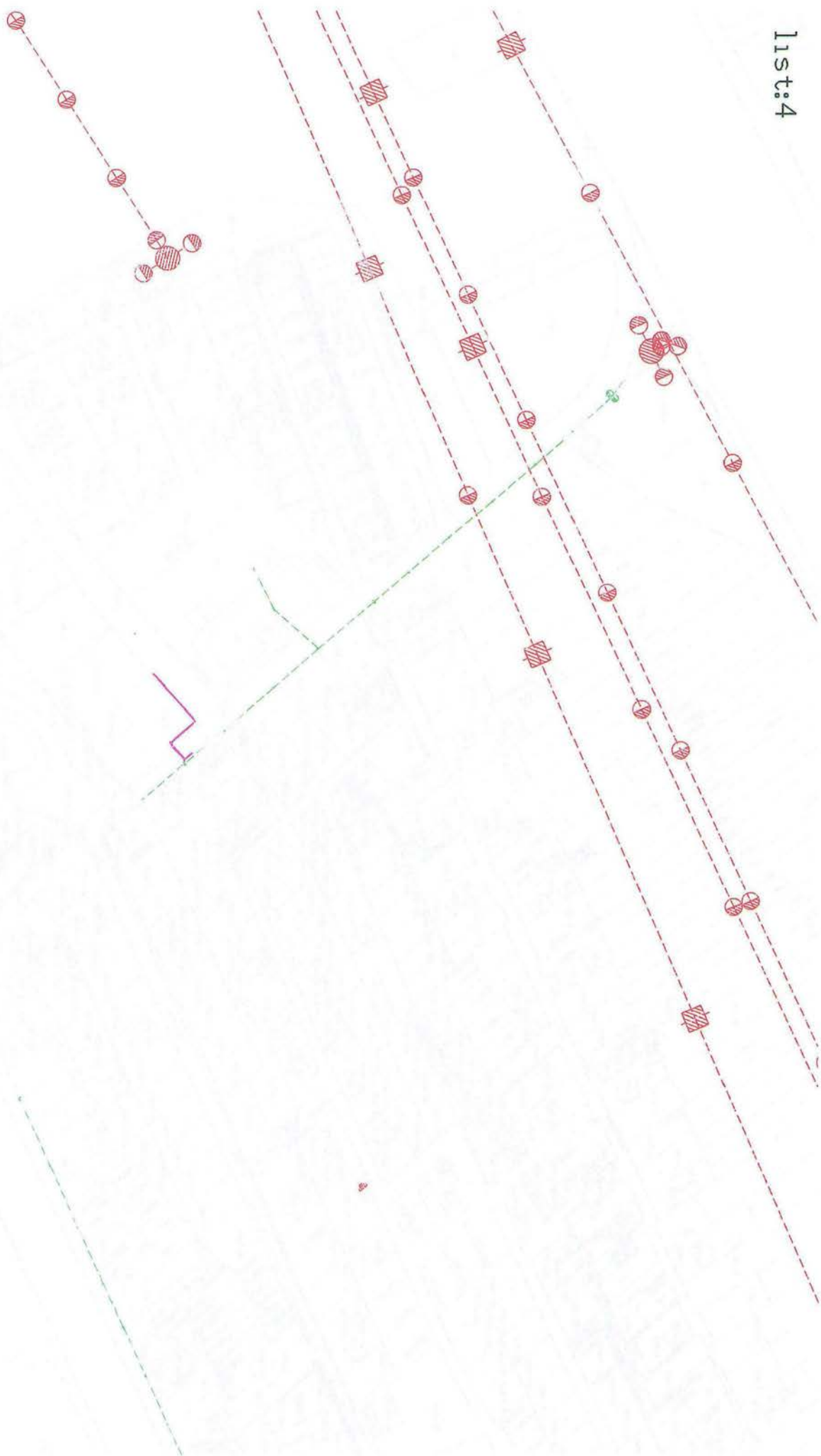
list:2



list:3

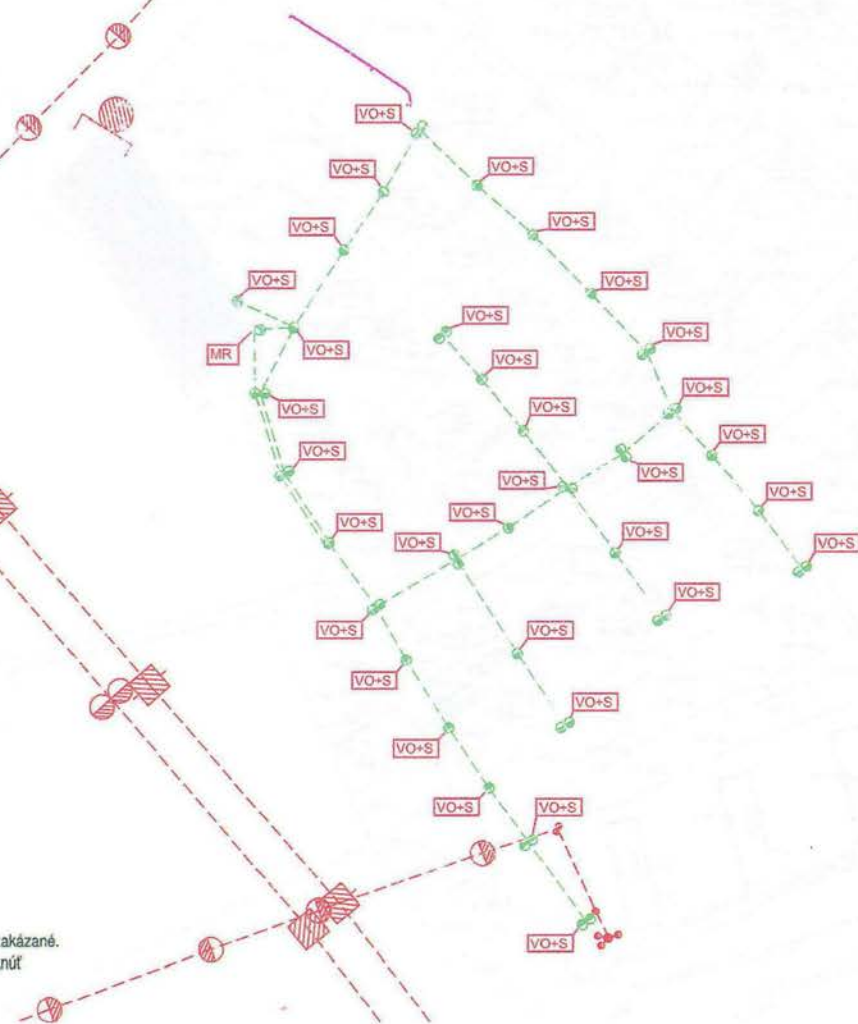


Výhradne pre potreby žiadateľa. Poskytovanie tohto dokumentu tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu SSD, a.s. je zakázané.
 Trasy vedení sú zakreslené len orientačne, SSD, a.s. nenesie žiadnu zodpovednosť za možné následky, ktoré by mohli žiadateľovi vzniknúť
 poskytnutím chybných alebo nesprávnych informácií. Podkladová mapa: Informačný systém ÚGKK SR, aktualizácia 10/2010.
 VKM: Informačný systém katastra nehnuteľností, © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky.





list:7







Všeobecné a technické podmienky pre využívanie podperných bodov Stredoslovenskej distribučnej, a.s.

Z-D-2024-001351-01

Príloha č. 2

Stredoslovenská distribučná, a.s.(ďalej len SSD), ako vlastník a prevádzkovateľ podperných bodov (ďalej p.b.) elektrických vedení súhlasí s využitím p.b. Nájomcom, resp. Vypožičiavateľom (ďalej len *zmluvnej strany*) za nasledovných podmienok:

A. Podmienky montáže a prevádzkovania

1. Predmet využitia p.b. a jeho rozsah je (bude) definovaný v Zmluve podľa vopred schválenej realizačnej projektovej dokumentácie. Projektová dokumentácia dodaná SSD na schválenie musí byť takého stupňa detailnosti, aby bolo možné posúdiť splnenie týchto Všeobecných a technických podmienok. Alternatívne môžu byť zariadenia zmluvnej strany zakreslené vo vopred vyžiadanom situačnom nákrese p.b. SSD z GIS, v mierke 1:1000 alebo 1:2000. Situačný náčrt rozmiestnenia zariadení zmluvnej strany na p.b. je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Zmluvná strana dodá situačný výkres v digitálnej forme vo formáte pdf, resp. po dohode iný.
2. Zodpovedný zástupca zmluvnej strany musí po uzavretí Zmluvy pred začatím prác vyslať zástupcu realizátora prác na preškolenie z BOZP. Preškolenie vykoná SSD na základe žiadosti, kontakt: rastislav.turcan@ssd.sk, tel. 0917 387 789, Mgr. Rastislav Turčan.
3. Za dodržiavanie bezpečnosti osôb pri práci na el. zariadeniach a v ich blízkosti, taktiež za zabezpečenie bezpečnej a bezporuchovej prevádzky el. zariadenia je zodpovedná zmluvná strana. Montáž zariadenia zmluvnej strany na p.b. je možná až po obojstrannom podpise Zmluvy na základe dohodnutých podmienok. Vo veciach Zmluvy je potrebné kontaktovať zodpovedného zástupcu SSD: *Bc. Marek Poliaček, marek.poliacek@ssd.sk, tel. 041 519 2847.*
4. Zmluvná strana je povinná pred začatím prác písomne požiadať SSD o fyzické odovzdanie pracoviska (podperných bodov), žiadosť s uvedením čísla Zmluvy zaslať na mailovú adresu: prevadzkovatel@ssd.sk. Na odovzdaní pracoviska zmluvná strana predloží schválenú projektovú dokumentáciu a predpokladaný harmonogram prác.
5. Montáž zariadenia bude vykonávať zmluvná strana s príslušnou odbornou spôsobilosťou a oprávnením na práce na elektrických zariadeniach príslušnej napäťovej hladiny. V prípade, ak pri práci alebo montáži nebude možné dodržať bezpečnú vzdialenosť od živých častí elektrického vedenia v zmysle platných STN, takáto práca alebo montáž bude môcť byť realizovaná len:
 - za vypnutého stavu elektrického vedenia podľa bodu 7
 - na napäťovej úrovni NN dodávateľskou organizáciou, ktorá má platné **poverenie pre práce pod napätím na elektrických inštaláciách NN**, vydané SSD. Aktuálny zoznam organizácií s platným poverením je zverejnený na internetovej stránke SSD www.ssd.sk.
6. Ak si bude zmluvná strana montovať zariadenie na p.b. sama, alebo prostredníctvom inej oprávnenej organizácie musí zmluvná strana, alebo jej subdodávateľ mať:
 - platné oprávnenie na montáž, opravy a údržbu uvedených zariadení podľa §14 ods. 1 písm. a) a §15 ods. 1 a 4 zákona 124/2006 Z.z. Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov
 - oprávnenie na montáž, opravy a údržbu uvedených vedení od IP v zmysle Vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. §4,
 - živnostenský list, alebo výpis z obchodného registra pre túto činnosť
 - pracovníci musia spĺňať kvalifikáciu v zmysle Vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z.z. (v aktuálnom znení), minimálne jeden z nich musí spĺňať §23 elektrotechnik na riadenie činnosti a ostatní §22 samostatný elektrotechnik na príslušnú napäťovú hladinu podľa vedenia prenajímateľa.
 - splnené podmienky uvedené v bode 5

Stredoslovenská distribučná, a. s., Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina, tel.: +421 41 519 1111, fax: +421 41 519 2575

IČO: 36 442 151, IČ DPH: SK2022187453, DIČ: 2022187453, IBAN: SK44 0200 0000 0021 4355 0551, BIC: SUBASKBX

Stredoslovenská distribučná, a. s., je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10514/L

www.ssd.sk

7. V prípade požiadavky na vypnutie elektrického vedenia SSD z dôvodu bezpečnosti pri montáži, údržbe, revízie, resp. opráv zariadenia zmluvnej strany, je zmluvná strana povinná postupovať tak, aby bola splnená legislatíva s tým spojená (Zákon č. 251/2012). Na vypínanie a zaistenie elektrického vedenia SSD je zmluvná strana povinná 40 dní vopred zaslať písomnú objednávku na SSD na adresu: prevadzkovatel@ssd.sk. V objednávke bude uvedené číslo Zmluvy a harmonogram prác. SSD si vyhradzuje právo odmietnuť požiadavku na vypnutie elektrického vedenia z prevádzkových dôvodov, resp. upraviť harmonogram vypínania.
8. V prípade, že realizáciou stavby na prenajatých podperných bodoch, vznikne potreba pripojenia tejto stavby ako nového odberného miesta zmluvnej strany k distribučnej sústave, je potrebné predložiť do SSD samostatnú žiadosť o nové pripojenie (t.j. o určenie bodu a podmienok pripojenia daného nového odberného miesta a uzatvorenie Zmluvy o pripojení), prostredníctvom formuláru zverejneného na stránkach www.ssd.sk. Detailné informácie je možné odkonzultovať prostredníctvom zákazníckej linky SSD 0850 166 007, alebo mailom na: prevadzkovatel@ssd.sk. To platí aj v prípade rekonštrukcie existujúceho odberného miesta.
9. Po namontovaní svojich zariadení, zmluvná strana vykoná legislatívou predpísané revízie a skúšky. Najneskôr do 10 dní po ukončení realizácie diela a skúšok je zmluvná strana povinná požiadať SSD písomne o prevzatie pracoviska a žiadosť s uvedením čísla Zmluvy zaslať na mailovú adresu: marek.poliacek@ssd.sk. Súčasťou požiadavky musí byť aj vypracovaný MPP v zmysle Vyhlášky 508/2009 Z. z., § 8, ods. c (vzťahuje sa na vyhradené technické zariadenia skupiny A).
K prevzatiu pracoviska dôjde za účasti zástupcu SSD na preberacom konaní, na ktorom sa vykoná technická prehliadka zariadenia a súlad so schválenou dokumentáciou, ktorú zmluvná strana predloží na preberacom konaní. Zmluvné strany protokolárne odovzdajú a prevezmú predmet nájomu.
10. Užívaním svojich zariadení nesmie zmluvná strana ohrozovať prevádzku zariadení SSD a sťažovať k nim prístup.
11. Zmluvná strana musí mať v zmysle Vyhlášky 508/2009 Z. z., § 8, ods. c (vzťahuje sa na vyhradené technické zariadenia skupiny A) vypracované a pravidelne aktualizované miestne prevádzkové predpisy pre prevádzku a údržbu svojho zariadenia inštalovaného na podperných bodoch SSD, (ďalej len ako MPP), ktoré Zmluvná strana predloží na schválenie SSD. Aktualizácie MPP je zmluvná strana povinná posilať na email: majetok@ssd.sk.
12. Zmluvná strana je povinná počas platnosti zmluvy oznamovať vopred každý zásah na svojich zariadeniach umiestnených na p.b. SSD a to na emailovú adresu: majetok@ssd.sk.

B. Technické podmienky:

13. Technické podmienky pre montáž a prevádzkovanie zariadení zmluvnej strany na p.b. SSD sa riadia STN 33 3300, STN 34 2100, STN EN 50341-1, STN EN 50 341-2-23 a ostatnými súvisiacimi normami a predpismi.
14. Montáž bude vykonaná podľa platnej projektovej dokumentácie vopred schválenej v SSD, resp. schválených typových podkladov. Montáž vedenia musí byť vykonaná prednostne na odvrátenú stranu p.b. (opačne od prístupovej komunikácie), ak tomu nebránia technické prekážky, vo vzdialenosti 0,5-0,8m pod NN elektrickým vedením SSD. Prednostne sa použijú tzv. práporcové konzoly, aby bol zabezpečený odstup cudzieho vedenia od p.b.. Svietidlá sa nesmú montovať priamo na p.b.. Musia byť namontované na výložníky s dĺžkou max. 1 meter. Nie je prípustné umiestňovať cudzie zariadenie nad elektrické vedenie SSD, a.s.. Zakázané je porušenie celistvosti podperného bodu, napr. navrtávať do stĺpov otvory. Montované elektrické zariadenie musí vyhovovať požiadavkám STN EN 50160.
15. Zariadenia zmluvnej strany musia byť označené na každej inštaláčnej skrinke na p.b. (max. rozmer skrinky 300x400mm) prislúchajúcej k tomuto zariadeniu, alebo v ich blízkosti identifikačným štítkom (logo, meno zmluvnej strany, tel. kontakt). Štítok musí byť vyhotovený tak, aby bol čitateľný po celú dobu prevádzkovania zariadenia. Rozmery štítku majú byť min. 100x40 mm. Ak zmluvná strana takéto skrinky nebude prevádzkovať alebo budú ďaleko od

- seba, zmluvná strana označí svoje zariadenie v pravidelných odstupoch aj na vedení, spravidla na nosnej konzole zariadenia na p.b. visiaceho štítom.
16. Na p.b. SSD sa môže montovať iba typizovaný elektroinštalačný materiál a výzbroj. Zmluvná strana sa zaväzuje, že použitý materiál, prístroje, spotrebiče a zariadenia vyhovujú požiadavkám bezpečnostných predpisov a noriem. V opačnom prípade zodpovedá za vzniknutú škodu.
 17. Pri rekonštrukciách zariadení obcí (obecný rozhlas, verejné osvetlenie, kamerový systém, ...) je potrebné prednostne tieto riešiť spoločným tzv. hybridným vedením. Pri rekonštrukcii verejného osvetlenia v obci/ miestnej časti je potrebné v rámci tejto rekonštrukcie vymeniť vedenie verejného osvetlenia vyhotovené holými vodičmi za izolované vedenie a následne pôvodné holé vodiče zdemontovať. Elektromerové a iné rozvádzače (verejné osvetlenie a pod.) sa umiestňujú mimo p.b. SSD.
 18. Telekomunikačné vedenie umiestnené na p.b. bude vyhotovené ako pasívne bez aktívnych prvkov (dielektrické materiály). Prípojky (odbočky k nehnuteľnostiam) musia byť prednostne realizované ako zemné..
 19. Zmluvná strana musí zvoliť taký spôsob montáže a uchytenia svojich zariadení, aby bolo možné tieto pracovníkmi SSD pri prevádzkovaní, údržbe a opravách elektrického vedenia bez poškodenia odpojiť (napr. výmene p.b. a pod.). Umiestnenie káblových rezerv sa na p.b. nepovoľuje.